



## Генеральная Ассамблея

Пятьдесят четвертая сессия

Distr.: General

23 March 2000

Russian

Original: English

---

### Пункт 175 повестки дня

#### Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго

#### Доклад Генерального секретаря

#### Резюме

В соответствии с положениями пункта 2 раздела IV резолюции 49/233 А Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 1994 года Генеральный секретарь просит предоставить ему полномочия на принятие обязательств и начислить взносы в объеме, не превышающем 200 млн. долл. США для удовлетворения предполагаемых самых неотложных потребностей Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК).

Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, изложены в пункте 13 настоящего доклада.

## Содержание

	Стр.
I. Общий обзор .....	3
II. Предварительные финансовые потребности Миссии .....	4
III. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят четвертой сессии .....	5

## I. Общий обзор

1. Совет Безопасности в своей резолюции 1258 (1999) 6 августа 1999 года санкционировал размещение до 90 военнослужащих Организации Объединенных Наций в регионе Конго наряду с необходимым гражданским, политическим, гуманитарным и административным персоналом. В своей резолюции 1273 (1999) от 5 ноября 1999 года Совет продлил мандат офицеров связи, развернутых в соответствии с его резолюцией 1258 (1999), до 15 января 2000 года.
2. Позднее, в своей резолюции 1279 (1999) от 30 ноября 1999 года Совет Безопасности, в частности, постановил, что персоналом Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК) до 1 марта 2000 года будет являться персонал, санкционированный в соответствии с резолюциями 1258 (1999) и 1273 (1999), включая многопрофильный контингент сотрудников по правам человека, гуманитарным вопросам, вопросам общественной информации, медицинскому обслуживанию, вопросам защиты детей, политическим вопросам и административной поддержке, который будет оказывать помощь Специальному представителю Генерального секретаря по Демократической Республике Конго. В пункте 9 этой резолюции Совет просил Генерального секретаря безотлагательно предпринять административные шаги, необходимые для обеспечения до 500 военных наблюдателей Организации Объединенных Наций всеми необходимыми средствами, с тем чтобы содействовать будущему быстрому развертыванию персонала Организации Объединенных Наций на основе решений Совета.
3. 24 февраля 2000 года Совет Безопасности в своей резолюции 1291 (2000) продлил мандат МООНДРК до 31 августа 2000 года и уполномочил расширение Миссии, которая будет включать военный персонал численностью в 5537 человек, в том числе по меньшей мере 500 наблюдателей или более того, если Генеральный секретарь определит, что в этом есть необходимость и что это может быть сделано в рамках общей численности и структуры сил, а также соответствующий гражданский вспомогательный персонал, в частности по правам человека, гуманитарным вопросам, вопросам общественной информации, вопросам защиты детей, политическим вопросам, медицинскому обслуживанию и административной поддержке, и просил Генерального секретаря незамедлительно рекомендовать любые дополнительные требуемые меры, которые могут потребоваться для более эффективной защиты сил.
4. Мандат МООНДРК содержится в пункте 7 резолюции 1291 (2000) Совета Безопасности и включает контроль за осуществлением Соглашения о прекращении огня (S/1999/815, приложение) и расследование нарушений прекращения огня; установление и поддержание постоянной связи с полевыми штабами вооруженных сил всех сторон, контроль и проверку разъединения сил сторон и их передислокации; содействие оказанию гуманитарной помощи; тесное сотрудничество с посредником по национальному диалогу и оказание ему поддержки и технической помощи; и развертывание экспертов по разминированию, координацию начала деятельности по разминированию, разработку плана разминирования и принятие, в случае необходимости, срочных мер по разминированию в поддержку ее мандата.
5. В пункте 5 той же резолюции Совет постановил также, что поэтапное развертывание персонала МООНДРК будет осуществлено, когда и если Генеральный секретарь определит, что персонал Миссии сможет осуществить развертывание в определенных для него местах и выполнять свои функции, изложенные в его мандате, в условиях надлежащей безопасности и при сотрудничестве сторон, и сообщит, что он получил твердые и заслуживающие доверия гарантии на этот счет от подписавших Соглашение о прекращении огня сторон.

## II. Предварительные финансовые потребности Миссии

6. В соответствии с резолюциями 1258 (1999) и 1273 (1999) Совета Безопасности Контролер получил согласие Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

на принятие обязательств в объеме 8,7 млн. долл. США брутто для удовлетворения неотложных оперативных потребностей, связанных с предварительным развертыванием военного и гражданского персонала в регионе Конго.

7. Позднее, в соответствии с резолюцией 1279 (1999) Совета Безопасности Консультативный комитет в ответ на просьбу, содержащуюся в письме Контролера от 16 декабря 1999 года на имя его Председателя, разрешил принимать дополнительные обязательства в связи с созданием МООНДРК в объеме 32,3 млн. долл. США брутто. В соответствии с просьбой, содержащейся в резолюции 1279 (1999), в рамках полномочий на принятие обязательств предусматривалось также приобретение имущества для дополнительных военных наблюдателей и вспомогательного гражданского персонала, который должен был быть развернут при условии принятия Советом дополнительного решения (см. пункт 2 выше).
8. Консультативный комитет предоставил полномочия на принятие обязательств в связи с предварительным развертыванием Организации Объединенных Наций в регионе Конго и финансированием МООНДРК в объеме, составляющем в общей сложности 41,0 млн. долл. США брутто. Эта сумма была предоставлена в соответствии с положениями раздела IV резолюции 49/233 А Генеральной Ассамблеи. Из этой суммы в 41,0 млн. долл. США, предоставленной в рамках полномочий на принятие обязательств, по состоянию на 29 февраля 2000 года было израсходовано и взято обязательств на общую сумму 33,3 млн. долл. США, в том числе 29,9 млн. долл. США на приобретение имущества и техники и 3,4 млн. долл. США на покрытие расходов по военному и гражданскому персоналу. В конце марта 2000 года численность военного компонента МООНДРК достигла 103 человек, а численность вспомогательного гражданского персонала — 97 человек.
9. В пунктах 60-72 его доклада Совету Безопасности о МООНДРК (S/2000/30) Генеральный секретарь изложил предположения, концепцию операций и потребности, связанные с развертыванием Миссии, включая ее вооруженные силы в составе 4 усиленных пехотных батальонов с соответствующим прикрытием и 500 военных наблюдателей, 2 рот морской пехоты и вспомогательного военного персонала и имущества, а также гражданского персонала.
10. В его докладе Совету Безопасности о предварительном развертывании в Демократической Республике Конго (S/1999/790) Генеральный секретарь отметил, что любая эффективная миссия Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в Демократической Республике Конго, независимо от ее мандата, обязательно будет крупномасштабной и дорогостоящей. Хотя общие потребности в ресурсах МООНДРК еще не определены, а ее полное развертывание сопряжено с политическими, военными и материально-техническими проблемами, сложные задачи, предусмотренные для Организации Объединенных Наций в соответствии с Лусакским соглашением о прекращении огня, требуют надлежащей подготовки и последующей финансовой поддержки.
11. В этой связи исключительно важно обеспечить наличие необходимых ресурсов, с тем чтобы можно было незамедлительно предпринять шаги по созданию инфраструктуры для поддержки Миссии, закупки необходимого дополнительного имущества и предметов снабжения и для заключения необходимых контрактов в ожидании раннего поэтапного развертывания в стране военного компонента Миссии санкционированной численности наряду с дополнительным гражданским персоналом. По предварительным оценкам, потребуется сумма в размере 200 млн. долл. США (включая сумму в 41,0 млн. долл. США, предоставленную ранее Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам в рамках полномочий на принятие обязательств) для удовлетворения потребностей, связанных с жилыми помещениями (42 млн. долл. США), автотранспортом (50 млн. долл. США), связью (40 млн. долл. США), воздушным транспортом (15 млн. долл. США), имуществом (27 млн. долл. США) и персоналом (26 млн. долл. США). Хотя ясно, что расходы будут понесены, на данном этапе точнее определить их сумму невозможно.

12. В связи с этим Генеральный секретарь просит предоставить ему полномочия на принятие обязательств и начислить взносы для финансирования МООНДРК в объеме 200 млн. долл. США, включая сумму в размере 41,0 млн. долл. США, ранее утвержденную Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам.

### **III. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят четвертой сессии**

13. В соответствии с положениями пункта 2 раздела IV резолюции 49/233 А Генеральной Ассамблеи Ассамблею просят предоставить Генеральному секретарю полномочия на принятие обязательств и начислить взносы в объеме, не превышающем 200 млн. долл. США, включая сумму в размере 41,0 млн. долл. США брутто, уже утвержденную Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам.

-----